



Dansk udgave

Retsforskrifter

58. årgang

17. juni 2015

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/923 af 11. marts 2015 om ændring af delegeret forordning (EU) nr. 241/2014 om udbygning af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 575/2013, for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder for kapitalgrundlagskrav for institutter ⁽¹⁾ 1
- ★ Kommissionens forordning (EU) 2015/924 af 8. juni 2015 om ændring af forordning (EU) nr. 321/2013 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for godsvogne i delsystemet Rullende materiel til jernbanesystemet i Den Europæiske Union ⁽¹⁾ 10
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/925 af 16. juni 2015 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 17

AFGØRELSE

- ★ Rådets afgørelse (EU) 2015/926 af 16. marts 2015 om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i det associeringsråd, der er oprettet ved Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Tunesiske Republik på den anden side, til vedtagelsen af en henstilling om gennemførelsen af handlingsplanen EU-Tunesien (2013-2017) om gennemførelse af det privilegerede partnerskab 19
- ★ Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse (FUSP) 2015/927 af 9. juni 2015 om udnævnelse af missionschefen for Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) og om ophævelse af afgørelse EUSEC/1/2012 (EUSEC/1/2015) 21

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

- ★ Rådets afgørelse (EU) 2015/928 af 15. juni 2015 om udnævnelse af et medlem af og en suppleant til bestyrelsen for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for Litauen 23
-

Berigtigelser

- ★ Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/40/EU af 3. april 2014 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om fremstilling, præsentation og salg af tobak og relaterede produkter og om ophævelse af direktiv 2001/37/EF (EUT L 127 af 29.4.2014) 24

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2015/923

af 11. marts 2015

om ændring af delegeret forordning (EU) nr. 241/2014 om udbygning af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 575/2013, for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder for kapitalgrundlagskrav for institutter

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 575/2013 af 26. juni 2013 om tilsynsmæssige krav til kreditinstitutter og investeringsselskaber og om ændring af forordning (EU) nr. 648/2012⁽¹⁾, særlig artikel 36, stk. 2, tredje afsnit, artikel 73, stk. 7, tredje afsnit, og artikel 84, stk. 4, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at undgå regelarbitrage og sikre en harmoniseret anvendelse af kapitalgrundlagskravene i Unionen skal der indføres en ensartet metode, for så vidt angår fradrag i kapitalgrundlagsposter af indirekte og syntetiske besiddelser i institutternes egne kapitalgrundlagsinstrumenter og indirekte og syntetiske besiddelser i enheder i den finansielle sektor.
- (2) Da forordning (EU) nr. 575/2013 allerede fastsætter regler for direkte besiddelser af et instituts kapitalgrundlagsinstrumenter af instituttet selv og direkte besiddelser af kapitalgrundlagsinstrumenter i andre enheder i den finansielle sektor, bør der fastsættes supplerende bestemmelser for fradrag i kapitalgrundlaget af instituttets besiddelser, der vedrører indirekte og syntetiske besiddelser i sådanne instrumenter hos instituttet selv eller i sådanne instrumenter hos andre enheder i den finansielle sektor.
- (3) Behandlingen af indirekte besiddelser hidrørende fra indeksbesiddelser er omfattet af artikel 76 i forordning (EU) nr. 575/2013 og af artikel 25 og 26 i Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 241/2014⁽²⁾. Imidlertid omfatter delegeret forordning (EU) nr. 241/2014 ikke indirekte og syntetiske besiddelser, der opstår i forbindelse med artikel 36, stk. 1, litra f), h) og i), artikel 56, litra a), c), d) og f), og artikel 66, litra a), c) og d), i forordning (EU) nr. 575/2013. Det er nødvendigt at fastsætte nye bestemmelser med hensyn til behandlingen af indirekte og syntetiske besiddelser som omhandlet i nævnte bestemmelser.
- (4) Hvis et instituts egen kreditsituation påvirker de satser, der fastsættes af markedsindeks, der også anvendes som reference for afkastet af det pågældende instituts hybride kernekapitalinstrumenter og supplerende kapitalinstrumenter, opstår der tilsynsmæssige betænkeligheder vedrørende korrelationen mellem udlodningerne på instrumentet og instituttets kreditsituation. Der bør være tilstrækkeligt mange institutter af forskellige typer i

⁽¹⁾ EUT L 176 af 27.6.2013, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 241/2014 af 7. januar 2014 om udbygning af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 575/2013, for så vidt angår reguleringsmæssige tekniske standarder for kapitalgrundlagskrav for institutter (EUT L 74 af 14.3.2014, s. 8).

panelet til at afspejle aktiviteterne på det forbundne marked. Hvis et institut udsteder et hybridt kernekapitalinstrument eller et supplerende kapitalinstrument med en variabel rente eller en fast rente, som vil gå tilbage til en variabel rente, bør den rente, det betaler på det pågældende instrument, derfor ikke øges, når instituttets kreditsituation forringes. Hvis renten er knyttet til et indeks, bør indekset derfor være tilstrækkeligt bredt til at sikre, at instituttets egen kreditsituation ikke er den faktor, der hovedsageligt påvirker de satser, der sættes af indekset. Der bør skelnes mellem korrelation, der skyldes, at hele sektoren er under pres, så benchmarksatsen påvirkes, og korrelation, der skyldes, at et instituts kreditsituation påvirker benchmarksatsen.

- (5) Beregningen af minoritetsinteresser på konsolideret grundlag og delkonsolideret grundlag bør være sammenhængende. Derfor bør de kvalificerede minoritetsinteresser hos et datterselskab, der selv er moderselskab for en enhed i den finansielle sektor, være det beløb, der for datterselskabets moderinstitut fremkommer, når moderinstituttet anvender de konsolideringsregler, der er omhandlet i første del, afsnit II, i forordning (EU) nr. 575/2013.
- (6) Da de fradrag, der er omhandlet i artikel 84, 85 og 87 i forordning (EU) nr. 575/2013, er af lignende art, bør de samme bestemmelser for beregningen af de kvalificerede minoritetsinteresser gælde i alle nævnte tilfælde.
- (7) Denne forordning er baseret på det udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder, som Den Europæiske Banktilsynsmyndighed har forelagt Kommissionen.
- (8) Den Europæiske Banktilsynsmyndighed har afholdt åbne offentlige høringer om udkastet til reguleringsmæssige tekniske standarder, som ligger til grund for denne forordning, analyseret de potentielle omkostninger og fordele samt indhentet en udtalelse fra interessentgruppen for banker, der er nedsat i henhold til artikel 37 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1093/2010 ⁽¹⁾.
- (9) Delegeret forordning (EU) nr. 241/2014 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I delegeret forordning (EU) nr. 241/2014 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 1 indsættes som litra o) og p):

- »o) betingelserne for, hvilke indeks der anses for at kvalificere som brede markedsindeks i overensstemmelse med artikel 73, stk. 7, i forordning (EU) nr. 575/2013
- p) den beregning på delkonsolideret niveau, der kræves i overensstemmelse med artikel 84, stk. 2, og artikel 85 og 87 i forordning (EU) nr. 575/2013 i henhold til nævnte forordnings artikel 84, stk. 4.«

2. Som artikel 15a til 15j indsættes:

»Artikel 15a

Indirekte besiddelser med henblik på artikel 36, stk. 1, litra f), h) og i), i forordning (EU) nr. 575/2013

1. Med henblik på nærværende forordnings artikel 15c, 15d, 15e og 15i omfatter »mellemliggende enhed«, jf. artikel 4, stk. 1, nr. 114), i forordning (EU) nr. 575/2013, enhver af følgende enheder, der besidder kapitalinstrumenter i enheder i den finansielle sektor:

- a) en kollektiv investeringsordning
- b) en anden pensionskasse end en ydelsesbaseret pensionskasse

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1093/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed), om ændring af afgørelse nr. 716/2009/EF og om ophævelse af Kommissionens afgørelse 2009/78/EF (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 12).

- c) en ydelsesbaseret pensionskasse, hvor instituttet støtter investeringsrisikoen, og hvor den ydelsesbaserede pensionskasse ikke er uafhængig af det organiserende institut
- d) enheder, der kontrolleres direkte eller indirekte af eller er under betydelig indflydelse af en af følgende:
- 1) instituttet eller dets datterselskaber
 - 2) instituttets moderselskab eller moderselskabets datterselskaber
 - 3) instituttets finansielle moderholdingselskab eller det finansielle moderholdingselskabs datterselskaber
 - 4) instituttets blandede moderholdingselskab eller det blandede moderholdingselskabs datterselskaber
 - 5) instituttets blandede finansielle moderholdingselskab eller det blandede finansielle moderholdingselskabs datterselskaber
- e) enheder, der kontrolleres i fællesskab direkte eller indirekte af eller er under betydelig indflydelse af ét institut, flere institutter eller et net af institutter, der er medlemmer af samme institutsikringsordning eller af institutsikringsordningen eller af nettet af institutter, der er tilknyttet et centralt organ, og som ikke er organiseret som en koncern, som instituttet tilhører
- f) special purpose entities (SPE'er)
- g) enheder, hvis virksomhed er at besidde finansielle instrumenter i enheder i den finansielle sektor
- h) enheder, som efter den kompetente myndigheds opfattelse anvendes med henblik på at omgå reglerne vedrørende fradrag af indirekte og syntetiske besiddelser.
2. Med forbehold af stk. 1, litra h), omfatter en »mellemliggende enhed« som omhandlet i artikel 4, stk. 1, nr. 114), i forordning (EU) nr. 575/2013 ikke:
- a) blandede holdingselskaber, institutter, forsikringselskaber, genforsikringselskaber
 - b) enheder, der i medfør af gældende national lovgivning er omfattet af kravene i forordning (EU) nr. 575/2013 og direktiv 2013/36/EU
 - c) andre enheder i den finansielle sektor end dem, der er nævnt i litra a), med hvilke der føres tilsyn, og som skal fratrage direkte og indirekte besiddelser af deres kapitalgrundlagsinstrumenter og besiddelser af kapitalinstrumenter i enheder i den finansielle sektor fra deres lovpligtige kapital.
3. Med henblik på stk. 1, litra c), anses en ydelsesbaseret pensionskasse for at være uafhængig af det organiserende institut, hvis følgende betingelser er opfyldt:
- a) Den ydelsesbaserede pensionskasse er juridisk adskilt fra det organiserende institut, og dens ledelse er uafhængig.
 - b) Den specifikke pensionskasses vedtægter, stiftelsesdokumenter og interne regler, alt efter hvad der er relevant, er blevet godkendt af en uafhængig regulerende myndighed, eller reglerne for den ydelsesbaserede pensionskasses stiftelse og drift, alt efter hvad der er relevant, er fastsat i den pågældende medlemsstats gældende nationale lovgivning.
 - c) Den ydelsesbaserede pensionskasses forvaltere eller bestyrere er i henhold til gældende national lovgivning forpligtede til at handle upartisk og varetage pensionsordningens modtageres interesser bedst muligt frem for det organiserende instituts interesser, til at forvalte den ydelsesbaserede pensionskasses aktiver med forsigtighed og til at overholde begrænsningerne i den specifikke pensionskasses vedtægter, stiftelsesdokumenter og interne regler, alt efter hvad der er relevant, eller i de lovgivnings- eller reguleringsmæssige rammer, der er beskrevet i litra b).
 - d) De i litra b) omhandlede vedtægter, stiftelsesdokumenter eller regler for den ydelsesbaserede pensionskasses stiftelse og drift omfatter begrænsninger på investeringer, som den ydelsesbaserede pensionskasse kan foretage i kapitalgrundlagsinstrumenter udstedt af det organiserende institut.

4. Hvis en ydelsesbaseret pensionskasse, jf. stk. 1, litra c), besidder kapitalgrundlagsinstrumenter i det organiserende institut, behandler det organiserende institut besiddelsen som en indirekte besiddelse af egne egentlige kernekapitalinstrumenter, egne hybride kernekapitalinstrumenter eller egne supplerende kapitalinstrumenter, alt efter hvad der er relevant. Det beløb, der skal fratrækkes det organiserende instituts egentlige kernekapitalinstrumenter, hybride kernekapitalinstrumenter eller supplerende kapitalinstrumenter, alt efter hvad der er relevant, beregnes i overensstemmelse med artikel 15c.

Artikel 15b

Syntetiske besiddelser med henblik på artikel 36, stk. 1, litra f), h) og i), i forordning (EU) nr. 575/2013

1. Følgende finansielle produkter betragtes som syntetiske besiddelser af kapitalinstrumenter i henhold til artikel 36, stk. 1, litra f), h) og i), i forordning (EU) nr. 575/2013:

- a) derivater, der har kapitalinstrumenter i en enhed i den finansielle sektor som underliggende instrument eller har enheden i den finansielle sektor som referenceenhed
- b) garantier eller kreditrisikoafdækning til tredjepart i forbindelse med tredjepartens investeringer i et kapitalinstrument i en enhed i den finansielle sektor.

2. De i stk. 1 omhandlede finansielle produkter omfatter følgende:

- a) investeringer i »total return swaps« på et kapitalinstrument i en enhed i den finansielle sektor
- b) call-optioner købt af instituttet på et kapitalinstrument i en enhed i den finansielle sektor
- c) put-optioner solgt af instituttet på et kapitalinstrument i en enhed i den finansielle sektor eller en anden faktisk eller mulig kontraktlig forpligtelse for instituttet til at købe sine egne kapitalgrundlagsinstrumenter
- d) investeringer i terminkontrakter på et kapitalinstrument i en enhed i den finansielle sektor.

Artikel 15c

Beregning af indirekte besiddelser med henblik på artikel 36, stk. 1, litra f), h), og i), i forordning (EU) nr. 575/2013

Det beløb af indirekte besiddelser, der skal fratrækkes egentlige kernekapitalposter som krævet i artikel 36, stk. 1, litra f), h) og i), i forordning (EU) nr. 575/2013, beregnes på en af følgende måder:

- a) efter standardmetoden i artikel 15d
- b) efter den strukturbaserede metode i artikel 15e, hvis instituttet over for den kompetente myndighed godtgør, at den i artikel 15d beskrevne metode er alt for byrdefuld. Den strukturbaserede metode i artikel 15e må ikke anvendes af institutter til at beregne beløbet for frdragene i forbindelse med investeringer i mellemliggende enheder som omhandlet i artikel 15a, stk. 1, litra d) og e).

Artikel 15d

Standardmetoden for beregning af indirekte besiddelser med henblik på artikel 36, stk. 1, litra f), h), og i), i forordning (EU) nr. 575/2013

1. Beløbet af indirekte besiddelser af egentlige kernekapitalinstrumenter, der skal fratrækkes som krævet i artikel 36, stk. 1, litra f), h) og i), i forordning (EU) nr. 575/2013, beregnes som følger:

- a) Hvis alle investorer i den mellemliggende enhed er ligeligt eksponerede, er beløbet lig med procentdelen af finansieringen multipliceret med det beløb af egentlige kernekapitalinstrumenter, som den mellemliggende enhed besidder i enheden i den finansielle sektor.
- b) Hvis alle investorer i den mellemliggende enhed ikke er ligeligt eksponerede, er beløbet lig med procentdelen af finansieringen multipliceret med det laveste af følgende beløb:
 - i) det beløb af egentlige kernekapitalinstrumenter, som den mellemliggende enhed besidder i enheden i den finansielle sektor
 - ii) instituttets eksponering mod den mellemliggende enhed sammen med al anden finansiering ydet til den mellemliggende enhed, der rangerer på lige fod med instituttets eksponering.

2. Beregningsmetoden i stk. 1, litra b), foretages for hver finansieringstranche, der rangerer på lige fod med finansieringen fra instituttet.
3. Procentdelen af finansieringen med henblik på stk. 1 er instituttets eksponering mod den mellemliggende enhed divideret med summen af instituttets eksponering mod den mellemliggende enhed og af alle andre eksponeringer mod denne mellemliggende enhed, der rangerer på lige fod med instituttets eksponering.
4. Beregningen i stk. 1 udføres separat for hver besiddelse i en enhed i den finansielle sektor, der besiddes af hver mellemliggende enhed.
5. Når investeringer i egentlige kernekapitalinstrumenter i en enhed i den finansielle sektor besiddes indirekte gennem efterfølgende eller flere mellemliggende enheder, bestemmes procentdelen af finansieringen i stk. 1 ved at dividere det i dette stykkes litra a) omhandlede beløb med det i dette stykkes litra b) omhandlede beløb:
 - a) resultatet af multiplikationen af de finansieringsbeløb, der er stillet til rådighed af instituttet for mellemliggende enheder, med de finansieringsbeløb, der er stillet til rådighed af disse mellemliggende enheder til efterfølgende mellemliggende enheder, og med finansieringsbeløb, der stilles til rådighed af disse efterfølgende mellemliggende enheder for enheden i den finansielle sektor
 - b) resultatet af multiplikationen af beløb i kapitalinstrumenter eller andre instrumenter, alt efter hvad der er relevant, udstedt af hver mellemliggende enhed.
6. Den i stk. 5 omhandlede procentdel af finansieringen beregnes særskilt for hver besiddelse i en enhed i den finansielle sektor, der besiddes af mellemliggende enheder, og for hver finansieringstranche, der rangerer på lige fod med den finansiering, der stilles til rådighed af instituttet og de efterfølgende mellemliggende enheder.

Artikel 15e

Strukturbaseret metode til beregning af indirekte besiddelser med henblik på artikel 36, stk. 1, litra f), h), og i), i forordning (EU) nr. 575/2013

1. Det beløb, der skal fratrækkes fra egentlige kernekapitalposter som omhandlet i artikel 36, stk. 1, litra f), i forordning (EU) nr. 575/2013 er lig med procentdelen af finansieringen som defineret i nærværende forordnings artikel 15d, stk. 3, multipliceret med beløbet af egentlige kernekapitalinstrumenter, som den mellemliggende enhed besidder i instituttet.
2. Det beløb, der skal fratrækkes fra egentlige kernekapitalposter som omhandlet i artikel 36, stk. 1, litra h) og i), i forordning (EU) nr. 575/2013 er lig med procentdelen af finansieringen som defineret i nærværende forordnings artikel 15d, stk. 3, multipliceret med det samlede beløb af egentlige kernekapitalinstrumenter, som den mellemliggende enhed besidder i enheder i den finansielle sektor.
3. Ved anvendelsen af stk. 1 og 2 beregner et institut særskilt pr. mellemliggende enhed det samlede beløb af egentlige kernekapitalinstrumenter, som den mellemliggende enhed besidder i instituttet, og det samlede beløb af egentlige kernekapitalinstrumenter, som den mellemliggende enhed besidder i andre enheder i den finansielle sektor.
4. Institutet betragter beløbet af besiddelser i egentlige kernekapitalinstrumenter i enheder i den finansielle sektor, som er beregnet i overensstemmelse med stk. 2, som en væsentlig kapitalandel, jf. artikel 43 i forordning (EU) nr. 575/2013, og fratrækker beløbet i overensstemmelse med artikel 36, stk. 1, nr. i), i nævnte forordning.
5. Hvis kapitalandele i egentlige kernekapitalinstrumenter besiddes indirekte gennem efterfølgende eller flere mellemliggende enheder, finder artikel 15d, stk. 5 og 6, anvendelse.
6. Hvis et institut ikke er i stand til at identificere de samlede beløb, som den mellemliggende enhed besidder i egentlige kernekapitalinstrumenter i instituttet eller i egentlige kernekapitalinstrumenter i enheder i den finansielle sektor, foretager instituttet et skøn over de beløb, det ikke kan identificere, ved at anvende de maksimale tilladte beløb, som den mellemliggende enhed kan besidde på grundlag af dens investeringsmandat.
7. Hvis instituttet ikke på grundlag af investeringsmandatet kan bestemme det maksimale beløb, som den mellemliggende enhed besidder i egentlige kernekapitalinstrumenter i instituttet eller i egentlige kernekapitalinstrumenter i enheder i den finansielle sektor, behandler instituttet det finansieringsbeløb, som det besidder i en mellemliggende enhed, som en investering i dets egne egentlige kernekapitalinstrumenter og fratrækker dem i overensstemmelse med artikel 36, stk. 1, litra f), i forordning (EU) nr. 575/2013.

8. Uanset stk. 7 behandler instituttet det finansieringsbeløb, som det besidder i den mellemliggende enhed, som en ikke-væsentlig kapitalandel og fratrækker dem i overensstemmelse med artikel 36, stk. 1, litra h), i forordning (EU) nr. 575/2013, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- a) finansieringsbeløbene udgør mindre end 0,25 % af instituttets egentlige kernekapital
- b) finansieringsbeløbene udgør mindre end 10 mio. EUR
- c) instituttet kan ikke med rimelighed fastsætte de beløb af egne egentlige kernekapitalinstrumenter, som den mellemliggende enhed besidder.

9. Når finansiering til den mellemliggende enhed sker i form af andele eller aktier i en kollektiv investeringsordning (CIU), kan instituttet overlade det til de tredjeparter, der er omhandlet i artikel 132, stk. 5, i forordning (EU) nr. 575/2013, og på de betingelser, der er fastsat i nævnte artikel, at beregne og indberette de samlede beløb, der er omhandlet i denne artikels stk. 6.

Artikel 15f

Beregning af syntetiske besiddelser med henblik på artikel 36, stk. 1, litra f), h) og i), i forordning (EU) nr. 575/2013

1. Beløbet af syntetiske besiddelser, der skal fratrækkes egentlige kernekapitalposter som krævet i artikel 36, stk. 1, litra f), h) og i), i forordning (EU) nr. 575/2013 er som følger:

- a) for besiddelser i handelsbeholdningen:
 - i) for optioner, deltaækvivalenten af beløbet af de relevante instrumenter beregnet i overensstemmelse med tredje del, afsnit IV, i forordning (EU) nr. 575/2013
 - ii) for alle andre typer syntetiske besiddelser, den nominelle eller fiktive værdi, alt efter hvad der er relevant.
- b) for besiddelser uden for handelsbeholdningen:
 - i) for call-optioner, den aktuelle markedsværdi
 - ii) for alle andre typer syntetiske besiddelser, den nominelle eller fiktive værdi, alt efter hvad der er relevant.

2. Et institut fratrækker syntetiske besiddelser som omhandlet i stk. 1 på datoen for undertegnelsen af kontrakten mellem instituttet og modparten.

Artikel 15g

Beregning af væsentlige investeringer med henblik på artikel 36, stk. 1, litra i), i forordning (EU) nr. 575/2013

1. Med henblik på artikel 36, stk. 1, litra i), i forordning (EU) nr. 575/2013 og for at vurdere, om et institut ejer mere end 10 % af de egentlige kernekapitalinstrumenter udstedt af en enhed i den finansielle sektor, jf. artikel 43, litra a), i nævnte forordning, sammenlægger institutterne værdierne af deres lange bruttopositioner i direkte besiddelser samt indirekte besiddelser af egentlige kernekapitalinstrumenter i den i nærværende forordnings artikel 15a, stk. 1 litra d)-h), omhandlede enhed i den finansielle sektor.

2. Indirekte og syntetiske besiddelser tages i betragtning af den kompetente myndighed for at kunne vurdere, om betingelserne i artikel 43, litra b) og c), i forordning (EU) nr. 575/2013 er opfyldt.

Artikel 15h

Besiddelser af hybrid kernekapital og supplerende kapital

Den i nærværende forordnings artikel 15a-15f omhandlede metode finder med de fornødne ændringer anvendelse på besiddelser af hybrid kernekapital med henblik på artikel 56, litra a), c) og d), i forordning (EU) nr. 575/2013 og på besiddelser af supplerende kapital med henblik på artikel 66, litra a), c) og d), i nævnte forordning, hvor henvisninger til egentlig kernekapital læses som henvisninger til hybrid kernekapital og supplerende kapital, alt efter hvad der er relevant.

*Artikel 15i***Rækkefølge og maksimalt beløb for fradrag af indirekte besiddelser af kapitalgrundlagsinstrumenter i enheder i den finansielle sektor**

1. Hvis den mellemliggende enhed besidder egentlige kernekapitalinstrumenter, hybride kernekapitalinstrumenter og supplerende kapitalinstrumenter i enheder i den finansielle sektor, fratrækkes først de egentlige kernekapitalinstrumenter, dernæst de hybride kernekapitalinstrumenter og til sidst de supplerende kapitalinstrumenter, med forbehold af begrænsningerne i stk. 2 og 3, alt efter hvad der er relevant.
2. Hvis den mellemliggende enhed besidder kapitalgrundlagsinstrumenter i institutter, skal institutterne, når de anvender stk. 1 på hver type besiddelse, fratække besiddelserne af deres egne kapitalgrundlagsinstrumenter først.
3. Hvis et institut indirekte besidder kapitalinstrumenter i enheder i den finansielle sektor, må det beløb, der skal fratrækkes fra instituttets kapitalgrundlag, ikke være højere end det laveste af følgende beløb:
 - a) den samlede finansiering fra instituttet til den mellemliggende enhed
 - b) det beløb af kapitalgrundlagsinstrumenter, som den mellemliggende enhed besidder i enheden i den finansielle sektor.

*Artikel 15j***Goodwill**

Ved anvendelsen af de i artikel 36, stk. 1, litra h), i forordning (EU) nr. 575/2013 omhandlede fradrag kan institutterne vælge ikke at identificere goodwill særskilt ved bestemmelsen af det relevante beløb, der skal fratrækkes i henhold til artikel 46 i nævnte forordning.»

3. Som artikel 24a indsættes:

*»Artikel 24a***Udlodninger på kapitalgrundlagsinstrumenter — brede markedsindeks**

1. Et renteindeks anses for at være et bredt markedsindeks, hvis det opfylder følgende betingelser:
 - a) det anvendes til at fastsætte interbank-udlånsrenterne i en eller flere valutaer
 - b) det anvendes som referencesats for variabelt forrentet gæld udstedt af instituttet i den samme valuta, hvis det er relevant.
 - c) det beregnes den som en gennemsnitlig sats af et organ, der er uafhængigt af de institutter, der bidrager til indekset (»panel«)
 - d) alle satser, der fastsættes i henhold til indekset, er baseret på noteringer forelagt af et panel af institutter, der er aktive på det pågældende interbankmarked
 - e) sammensætningen af det i litra c) omhandlede panel sikrer tilstrækkelig repræsentativitet af institutter i medlemsstaten.
2. Med henblik på stk. 1, litra e), anses repræsentativiteten for at være tilstrækkelig i følgende to tilfælde:
 - a) når det i stk. 1, litra c), omhandlede panel omfatter mindst 6 forskellige deltagere, inden der foretages eliminering af noteringer med henblik på at fastsætte satsen
 - b) når samtlige følgende betingelser er opfyldt:
 - i) det i stk. 1, litra c), omhandlede panel omfatter mindst 4 forskellige deltagere, inden der foretages eliminering af noteringer med henblik på at fastsætte satsen
 - ii) deltagerne i det i stk. 1, litra c), omhandlede panel udgør mindst 60 % af det forbundne marked.

3. Det i stk. 2, litra b), nr. ii), omhandlede forbundne marked er summen af panelets effektive deltageres aktiver og passiver i den indenlandske valuta divideret med summen af aktiver og passiver i den indenlandske valuta for kreditinstitutterne i den pågældende medlemsstat, herunder filialer i medlemsstaten, og pengemarkedsfonde i den pågældende medlemsstat.

4. Et aktieindeks anses for at være et bredt markedsindeks, hvis det er tilstrækkeligt diversificeret i overensstemmelse med artikel 344 i forordning (EU) nr. 575/2013.«

4. Som artikel 34a indsættes:

»Artikel 34a

Minoritetsinteresser, som indgår i den konsoliderede egentlige kernekapital

1. Med henblik på at fastsætte den beregning på delkonsolideret grundlag, der kræves i henhold til artikel 84, stk. 2, artikel 85, stk. 2, og artikel 87, stk. 2, i forordning (EU) nr. 575/2013, beregnes de i nævnte forordnings artikel 81 omhandlede kvalificerede minoritetsinteresser af et datterselskab, som selv er et moderselskab for en enhed omhandlet i nævnte forordnings artikel 81, stk. 1, som beskrevet i denne artikels stk. 2-4.

2. Når en kompetent myndighed har gjort brug af den valgmulighed, der er omhandlet i artikel 9, stk. 1, i forordning (EU) nr. 575/2013, foretages den beregning, der skal foretages i overensstemmelse med denne artikels stk. 3 og 4, på grundlag af instituttets situation, som hvis der ikke var gjort brug af muligheden.

3. Hvis datterselskabet overholder bestemmelserne i tredje del i forordning (EU) nr. 575/2013 på basis af sin konsoliderede situation, finder følgende behandling anvendelse:

a) Datterselskabets egentlige kernekapital på konsolideret grundlag som omhandlet i artikel 84, stk. 1, litra a), i forordning (EU) nr. 575/2013 omfatter de kvalificerede minoritetsinteresser, som hidrører fra dets egne datterselskaber, og som er beregnet i henhold til artikel 84 i forordning (EU) nr. 575/2013 og de bestemmelser, der er fastsat i nærværende forordning.

b) Den egentlige kernekapital, der kræves i henhold til artikel 84, stk. 1, litra a), nr. i), i forordning (EU) nr. 575/2013 med henblik på beregningen på delkonsolideret grundlag, er det beløb, der kræves for at opfylde kravene vedrørende den egentlige kernekapital for datterselskabet i dets konsoliderede situation beregnet i overensstemmelse med artikel 84, stk. 1, litra a), i nævnte forordning. De specifikke kapitalgrundlagskrav, der er omhandlet i artikel 104 i direktiv 2013/36/EU, er dem, der er fastsat af den kompetente myndighed for datterselskabet.

c) Den egentlige kernekapital, der kræves i henhold til artikel 84, stk. 1, litra a), nr. ii), i forordning (EU) nr. 575/2013, er datterselskabets bidrag på basis af dets konsoliderede situation til kapitalgrundlagskravene for den egentlige kernekapital hos det institut, som de kvalificerede minoritetsinteresser beregnes for på konsolideret basis. Med henblik på beregningen af bidraget udelukkes alle koncerninterne transaktioner mellem virksomheder, der er omfattet af konsolideringsreglerne for instituttet.

4. Når den i stk. 3, litra c), omhandlede konsolidering gennemføres, medtager datterselskabet ikke kapitalkrav, der følger af dets datterselskaber, der ikke er omfattet af konsolideringsreglerne for det institut, for hvilket de kvalificerede minoritetsinteresser beregnes.

5. Hvis den i artikel 84, stk. 3, i forordning (EU) nr. 575/2013 omhandlede undtagelse anvendes på et datterselskab, kan et moderselskab for det datterselskab, der er omfattet af undtagelsen, i sin egentlige kernekapital medtage minoritetsinteresser, der hidrører fra datterselskaber af det datterselskab, der er omfattet af undtagelsen, forudsat at beregningerne i artikel 84, stk. 1, i nævnte forordning og i nærværende forordning er foretaget for hvert af disse datterselskaber. Det beløb af egentlig kernekapital, der medtages i kapitalgrundlaget på koncernniveau, må ikke overstige det beløb, der ville indgå, hvis datterselskabet ikke var blevet indrømmet en undtagelse.

6. Hvis et moderinstitut har et mellemliggende datterselskab, der ikke er omhandlet i artikel 81, stk. 1, i forordning (EU) nr. 575/2013, og dette mellemliggende datterselskab selv har datterselskaber, der er omhandlet i nævnte forordnings artikel 81, stk. 1, kan moderinstituttet i sin egentlige kernekapital indregne det beløb af minoritetsinteresser, der hidrører fra datterselskaberne beregnet i overensstemmelse med nævnte forordnings artikel 84, stk. 1. Moderinstituttet kan imidlertid ikke i sin egentlige kernekapital indregne minoritetsinteresser, der hidrører fra et mellemliggende datterselskab, der ikke er omhandlet i artikel 81, stk. 1, i forordning (EU) nr. 575/2013.

7. Den metode, der er beskrevet i stk. 2, 3 og 4, finder med de fornødne ændringer anvendelse på beregningen af værdien af kvalificerede egentlige kernekapitalinstrumenter i henhold til artikel 85 i forordning (EU) nr. 575/2013 og værdien af det kvalificerede kapitalgrundlag i henhold til artikel 87 i nævnte forordning, hvor henvisninger til egentlig kernekapital læses som henvisninger til kernekapital eller kapitalgrundlag.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. marts 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2015/924

af 8. juni 2015

om ændring af forordning (EU) nr. 321/2013 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for godsvogne i delsystemet Rullende materiel til jernbanesystemet i Den Europæiske Union

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF af 17. juni 2008 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet ⁽¹⁾, særlig artikel 6, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 12 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 881/2004 ⁽²⁾ skal Det Europæiske Jernbaneagentur (agenturet) sikre, at de tekniske specifikationer for interoperabilitet (TSI'erne) er tilpasset de tekniske fremskridt, markedsudviklingen og de samfundsmæssige krav, og foreslå Kommissionen de ændringer i TSI'erne, som det finder nødvendige.
- (2) Ved afgørelse C(2007) 3371 af 13. juli 2007 gav Kommissionen agenturet et rammemandat til at udføre visse aktiviteter i henhold til Rådets direktiv 96/48/EF ⁽³⁾ og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/16/EF ⁽⁴⁾. Med dette mandat anmodes agenturet om at revidere den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for godsvogne som fastsat i Kommissionens forordning (EU) nr. 321/2013 ⁽⁵⁾.
- (3) Den 21. januar 2014 udfærdigede agenturet en udtalelse om udvidelse af »GE«-mærkningen af godsvogne (»extension of the« GE »marking of wagons«) (ERA-ADV-2014-1).
- (4) Den 21. maj 2014 udfærdigede agenturet en henstilling om ændringer til TSI'en hvad angår det bemyndigede organs vurdering af bremseklodser af komposit (»assessment by notified body of composite brake blocks«) (ERA-REC-109-2014-REC).
- (5) Forordning (EU) nr. 321/2013 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 29, stk. 1, i direktiv 2008/57/EF —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 321/2013 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 3, indsættes som litra c):

- »c) for så vidt angår mærkningen »GE« som vist i punkt 5 i bilagets tillæg C, kan godsvogne i den eksisterende jernbaneflåde, som er godkendt i overensstemmelse med Kommissionens beslutning 2006/861/EF som ændret ved beslutning 2009/107/EF eller i overensstemmelse med Kommissionens beslutning 2006/861/EF som ændret ved beslutning 2009/107/EF og 2012/464/EU, og som opfylder betingelserne i afsnit 7.6.4 i beslutning 2009/107/EF, få mærkningen »GE« uden yderligere vurdering foretaget af tredjepart eller udstedelse af en ny ibrugtagningstilladelse. Anvendelsen af denne mærkning af godsvogne, der er i drift, er fortsat jernbanevirksomhedernes ansvar.«

⁽¹⁾ EUT L 191 af 18.7.2008, s. 1.⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 881/2004 af 29. april 2004 om oprettelse af et europæisk jernbaneagentur (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 1).⁽³⁾ Rådets direktiv 96/48/EF af 23. juli 1996 om interoperabilitet i det transeuropæiske jernbanesystem for højhastighedstog (EFT L 235 af 17.9.1996, s. 6).⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/16/EF af 19. marts 2001 om interoperabilitet i det transeuropæiske jernbanesystem for konventionelle tog (EFT L 110 af 20.4.2001, s. 1).⁽⁵⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 321/2013 af 13. marts 2013 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for godsvogne i delsystemet Rullende materiel til jernbanesystemet i Den Europæiske Union og om ophævelse af beslutning 2006/861/EF (EUT L 104 af 12.4.2013, s. 1).

2) Som artikel 8a, 8b og 8c indsættes:

»Artikel 8a

1. Uanset bestemmelserne i bilagets afsnit 6.3 kan der, i en overgangsperiode på ti år efter at denne forordning er trådt i kraft, udstedes en EF-verifikationsattest for et delsystem med komponenter, der svarer til interoperabilitetskomponenten »friktionselement til bremseser, der indvirker på hjulenes løbeflade«, som ikke har en EF-erklæring om overensstemmelse, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- a) komponenten er fremstillet før datoen for anvendelsen af denne forordning, og
- b) interoperabilitetskomponenten er blevet anvendt i et delsystem, som er godkendt og taget i brug i mindst en medlemsstat før datoen for anvendelsen af denne forordning.

2. Fremstillingen, opgraderingen eller fornyelsen af delsystemet under anvendelse af ikkecertificerede interoperabilitetskomponenter, inklusive ibrugtagningen af delsystemet, skal være afsluttet, inden overgangsperioden, jf. stk. 1, udløber.

3. I overgangsperioden, jf. stk. 1, skal:

- a) grundene til, at der er anvendt ikkecertificerede interoperabilitetskomponenter, påpeges tydeligt under den verifikationsprocedure for delsystemet, der er omhandlet i stk. 1, og
- b) de nationale sikkerhedsmyndigheder i medfør af artikel 18 i direktiv 2004/49/EF i deres årlige rapport give oplysninger om anvendelse af den ikkecertificerede interoperabilitetskomponent »friktionselement til bremseser, der indvirker på hjulenes løbeflade« i delsystemer, der har gennemgået godkendelsesprocedurerne.

Artikel 8b

1. Indtil udgangen af den løbende godkendelsesperiode behøver den ikkecertificerede interoperabilitetskomponent »friktionselement til bremseser, der indvirker på hjulenes løbeflade« opført i bilagets tillæg G ikke at være omfattet af EF-erklæringen om overensstemmelse. I løbet af denne periode anses »friktionselement til bremseser, der indvirker på hjulenes løbeflade« opført i bilagets tillæg G for at overholde denne forordning.

2. Når den løbende godkendelsesperiode er udløbet, er den ikkecertificerede interoperabilitetskomponent »friktionselement til bremseser, der indvirker på hjulenes løbeflade« opført i bilagets tillæg G omfattet af EF-erklæringen om overensstemmelse.

Artikel 8c

1. Uanset bestemmelserne i bilagets afsnit 6.3 kan der, i en overgangsperiode på ti år efter at godkendelsesperioden for interoperabilitetskomponenten er udløbet, udstedes en EF-verifikationsattest for et delsystem med komponenter, der svarer til interoperabilitetskomponenten »friktionselement til bremseser, der indvirker på hjulenes løbeflade«, som ikke har en EF-erklæring om overensstemmelse, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- a) komponenten er fremstillet, før godkendelsesperioden for interoperabilitetskomponenten er udløbet, og
- b) interoperabilitetskomponenten er blevet anvendt i et delsystem, som er godkendt og taget i brug i mindst en medlemsstat, før godkendelsesperioden er udløbet.

2. Fremstillingen, opgraderingen eller fornyelsen af delsystemet under anvendelse af ikkecertificerede interoperabilitetskomponenter, inklusive ibrugtagningen af delsystemet, skal være afsluttet, inden overgangsperioden, jf. stk. 1, udløber.

3. I overgangsperioden, jf. stk. 1, skal:

- a) grundene til, at der er anvendt ikkecertificerede interoperabilitetskomponenter, påpeges tydeligt under den verifikationsprocedure for delsystemet, der er omhandlet i stk. 1, og
- b) de nationale sikkerhedsmyndigheder i medfør af artikel 18 i direktiv 2004/49/EF i deres årlige rapport give oplysninger om anvendelse af den ikkecertificerede interoperabilitetskomponent »friktionselement til bremseser, der indvirker på hjulenes løbeflade« i delsystemer, der har gennemgået godkendelsesprocedurerne.«

3) Som artikel 9a indsættes:

»Artikel 9a

EF-typeafprøvningsattesten eller EF-konstruktionsundersøgelsesattesten for interoperabilitetskomponenten »friktionselement til bremses, der indvirker på hjulenes løbeflade« er gyldig i ti år. I den periode kan nye komponenter af samme type bringes på markedet på basis af en EF-erklæring om overensstemmelse, der henviser til denne EF-typeafprøvningsattest eller EF-konstruktionsundersøgelsesattest.«

4) Artikel 10, stk. 1, affattes således:

»1. Agenturet offentliggør på sit websted listen over fuldt godkendte bremseklodser af komposit til brug i international transport, jf. bilagets tillæg G, for den periode, hvor disse bremseklodser ikke er omfattet af EF-erklæringer.«

5) Som artikel 10a indsættes:

»Artikel 10a

1. For at holde trit med den teknologiske udvikling kan det blive nødvendigt at benytte innovative løsninger, der ikke opfylder specifikationerne i bilaget og/eller ikke kan vurderes efter de metoder, bilaget anviser. I så fald skal der udarbejdes nye specifikationer og/eller nye vurderingsmetoder, der passer til de innovative løsninger.

2. Innovative løsninger kan vedrøre godsvogne i delsystemet Rullende materiel, dets dele og dets interoperabilitetskomponenter.

3. Hvis en fabrikant eller dennes repræsentant i Den Europæiske Union stiller forslag om en innovativ løsning, skal han redegøre for, hvordan den afviger fra eller supplerer de relevante bestemmelser i denne TSI, og forelægge Kommissionen afvigelserne til analyse.

4. Kommissionen udtaler sig om den foreslåede innovative løsning. Er udtalelsen positiv, skal der udarbejdes de funktions- og grænsefladespecifikationer med tilhørende vurderingsmetode, som TSI'en skal indeholde, for at den innovative løsning kan bruges, og den skal derpå indsættes i TSI'en efter revisionsproceduren i artikel 6 i direktiv 2008/57/EF. Er udtalelsen negativ, anvendes den foreslåede innovative løsning ikke.

5. Så længe revisionen af TSI'en står på, anses Kommissionens positive udtalelse som et acceptabelt middel til at efterleve de væsentlige krav i direktiv 2008/57/EF og kan derfor benyttes under vurderingen af delsystemet.«

6) Bilaget til forordning (EU) nr. 321/2013 ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra 1. juli 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juni 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

BILAG

I bilaget til forordning (EU) nr. 321/2013 (TSI for godsvogne) foretages følgende ændringer:

- 1) I kapitel 3 »Væsentlige krav« indsættes følgende række i Tabel 1 under rækken med teksten »4.2.4.3.4« i kolonnen »Punkt«:

»4.2.4.3.5	Friktionselementer til bremseser, der indvirker på hjulets løbeflade	1.1.1, 1.1.2, 1.1.3, 2.4.1				2.4.3«
------------	--	----------------------------	--	--	--	--------

- 2) I kapitel 4 »Karakterisering af delsystemet« foretages følgende ændringer:

- a) I punkt 4.2.1. udgår tredje afsnit.
b) Følgende indsættes som punkt 4.2.4.3.5:

»4.2.4.3.5. *Friktionselementer til bremseser, der indvirker på hjulets løbeflade*

Friktionselementet til bremseser, der indvirker på hjulets løbeflade (dvs. bremseklodsen), genererer friktion og dermed bremsekraft ved kontakt med hjulets løbeflade.

Hvis der anvendes bremseser, der indvirker på hjulets løbeflade, skal friktionselementets egenskaber på pålidelig vis bidrage til den tilsigtede bremsevirkning.

Eftervisning af overensstemmelse er beskrevet i punkt 6.1.2.5 i denne TSI.«

- 3) I kapitel 5 »Interoperabilitetskomponenter« foretages følgende ændringer:

- a) Afsnit 5.2 affattes således:

»5.2. **Innovative løsninger**

Som nævnt i artikel 10a kan innovative løsninger kræve nye specifikationer og/eller vurderingsmetoder. Sådanne specifikationer og vurderingsmetoder udarbejdes ved den procedure, der er beskrevet i punkt 6.1.3, når en innovativ løsning tænkes anvendt til en interoperabilitetskomponent.«

- b) Følgende tilføjes som punkt 5.3.4a:

»5.3.4a. *Friktionselement til bremseser, der indvirker på hjulets løbeflade*

Friktionselementet til bremseser, der indvirker på hjulets løbeflade, skal konstrueres og vurderes med henblik på et anvendelsesområde, der er defineret ved:

- dynamiske friktionskoefficienter og deres tolerancebånd
- den mindste statiske friktionskoefficient
- den maksimalt tilladte bremsekraft, som påføres elementet
- anvendelsesegnet ved togdetekteringssystemer baseret på sporisolationer
- anvendelsesegnet ved alvorlige miljøforhold.

Et friktionselement til bremseser, der indvirker på hjulets løbeflade, skal opfylde kravene i punkt 4.2.4.3.5. Disse krav skal vurderes på interoperabilitetskomponentniveau.«

- 4) I kapitel 6 »Overensstemmelsesvurdering og EF-verifikation« foretages følgende ændringer:

- a) I Tabel 8 indsættes følgende nye række under rækken med teksten »Modul CH1«:

»Modul CV	Typevalidering ud fra driftsmæssige erfaringer (anvendelsesegnethed)«
-----------	---

b) Tabel 9 ændres som følger:

»Tabel 9

Moduler, der skal anvendes for interoperabilitetskomponenterne

Punkt	Komponent	Moduler					
		CA1 eller CA2	CB + CD	CB + CF	CH	CH1	CV
4.2.3.6.1	Løbetøj		X	X		X	
	Løbetøj — gennemprøvet	X			X		
4.2.3.6.2	Hjulsæt	X (*)	X	X	X (*)	X	
4.2.3.6.3	Hjul	X (*)	X	X	X (*)	X	
4.2.3.6.4	Aksel	X (*)	X	X	X (*)	X	
4.2.4.3.5	Friktionselement til bremses, der indvirker på hjulets løbeflade	X (*)	X	X	X (*)	X	X (**)
5.3.5	Slutsignal	X			X		

(*) Modul CA1, CA2 og CH må kun bruges for produkter, der er bragt i omsætning og dermed udviklet, før denne TSI trådte i kraft, og under forudsætning af at fabrikanten efterviser over for det bemyndigede organ, at der i forbindelse med tidligere anvendelser under tilsvarende forhold er udført en konstruktionsevaluering og en typeafprøvning, og at kravene i denne TSI er opfyldt; denne eftervisning skal være dokumenteret og anses for at have samme bevisværdi som modul CB eller en konstruktionsundersøgelse efter modul CH1.

(**) Modul CV anvendes, hvis en fabrikant af friktionselementet til bremses, der indvirker på hjulets løbeflade, efter eget skøn ikke har tilstrækkelig erfaring med den foreslåede konstruktion.»

c) Følgende punkt 6.1.2.5 indsættes efter punkt 6.1.2.4:

»6.1.2.5. Friktionselementer til bremses, der indvirker på hjulets løbeflade

Overensstemmelsen for friktionselementer til bremses, der indvirker på hjulets løbeflade, skal eftervises ved at fastlægge følgende egenskaber for friktionselementer i henhold til Det Europæiske Jernbaneagenturs (ERA) tekniske dokument ERA/TD/2013-02/INT version 2.0 af XX.XX.2014, som er offentliggjort på Jernbaneagenturets websted (<http://www.era.europa.eu>):

— dynamisk friktionsvirkning (kapitel 4)

— statisk friktionsvirkning (kapitel 5)

— mekaniske egenskaber, herunder egenskaber i forbindelse med prøvning af forskydnings- og bøjningsstyrke (kapitel 6).

Eftervisningen af anvendelseegnethed skal foretages i overensstemmelse med kapitel 7 og/eller 8 i Jernbaneagenturets tekniske dokument ERA/TD/2013-02/INT version 2.0 af XX.XX.2014, som er offentliggjort på Jernbaneagenturets websted (<http://www.era.europa.eu>), hvis friktionselementet er beregnet til:

— togdetekteringssystemer baseret på sporisolationer og/eller

— alvorlige miljøforhold.

Hvis en fabrikant efter eget skøn ikke har tilstrækkelig erfaring med den foreslåede konstruktion, skal typevalideringen ud fra driftsmæssige erfaringer (modul CV) indgå i proceduren for vurdering af anvendelseegnethed. Før prøvningerne under praktisk drift påbegyndes, skal interoperabilitetskomponentens konstruktion certificeres ved anvendelse af et passende modul (CB eller CH1).

Prøvningerne under praktisk drift skal tilrettelægges på anmodning fra fabrikanten, som skal indgå en aftale med en jernbanevirksomhed om dens bidrag til en sådan vurdering.

Anvendelsegneheden ved togdetekteringssystemer baseret på sporisolationer beregnet til anvendelse i delsystemer uden for det anvendelsesområde, der er fastsat i kapitel 7 i Jernbaneagenturets tekniske dokument ERA/TD/2013-02/INT version 2.0 af XX.XX.2014, som er offentliggjort på Jernbaneagenturets websted (<http://www.era.europa.eu>), kan eftervises ved anvendelse af proceduren for innovative løsninger i punkt 6.1.3.

Anvendelsegneheden ved alvorlige miljøforhold ved afprøvning med dynamometer af friktions-elementer uden for det anvendelsesområde, der er fastsat i punkt 8.2.1 i Jernbaneagenturets tekniske dokument ERA/TD/2013-02/INT version 2.0 af XX.XX.2014, som er offentliggjort på Jernbaneagenturets websted (<http://www.era.europa.eu>), kan eftervises ved anvendelse af proceduren for innovative løsninger i punkt 6.1.3.«

d) Punkt 6.1.3 affattes således:

»6.1.3. *Innovative løsninger*

Hvis der foreslås en innovativ løsning (som defineret i artikel 10a) til en interoperabilitetskomponent, skal fabrikanten eller dennes repræsentant i Den Europæiske Union anvende den procedure, der er beskrevet i artikel 10a.«

e) I punkt 6.2.2.3 affattes tredje afsnit således:

»Som alternativ til udførelse af prøvninger på spor med to forskellige sporhældninger som anvist i EN 14363:2005, afsnit 5.4.4.4, er det tilladt at udføre prøvninger på kun én sporhældning, hvis det eftervises, at prøvningerne omfatter hele det interval af kontaktforhold, der er fastsat i afsnit 1.1 i Jernbaneagenturets tekniske dokument ERA/TD/2013/01/INT version 1.0 af 11.2.2013, som er offentliggjort på Jernbaneagenturets websted (<http://www.era.europa.eu>).«

f) Punkt 6.2.3 affattes således:

»6.2.3. *Innovative løsninger*

Hvis der foreslås en innovativ løsning som omhandlet i artikel 10a for godsvogne i delsystemet Rullende materiel, skal ansøgeren anvende den procedure, der er fastsat i artikel 10a.«

5) I kapitel 7 »Gennemførelse«, punkt 7.1.2 j), udgår andet punktum.

6) I tillæg A udgår sidste række i Tabel A.1.

7) I tillæg C foretages følgende ændringer:

a) Afsnit 9, l), affattes således:

») Hvis bremsesystemet kræver interoperabilitetskomponenten friktionselement til bremsesystemer, der indvirker på hjulenes løbeflade, skal interoperabilitetskomponenten både opfylde kravene i punkt 6.1.2.5 og være i overensstemmelse med UIC 541-4:2010. Fabrikanten af friktionselementet til bremsesystemer, der indvirker på hjulets løbeflade, eller dennes repræsentant i Den Europæiske Union skal i så tilfælde indhente godkendelse fra UIC.«

b) Afsnit 14, andet led, erstattes af følgende:

»Hvad angår anvendelse af bremsesystemer, der indvirker på hjulets løbeflade, anses denne betingelse for opfyldt, hvis interoperabilitetskomponenten friktionselement til bremsesystemer, der indvirker på hjulenes løbeflade, både opfylder kravene i punkt 6.1.2.5 og er i overensstemmelse med UIC-fiche 541-4, og hvis hjulet:

- er vurderet som anvist i punkt 6.1.2.3 og
- opfylder betingelserne i tillæg C, afsnit 15.«

8) I tillæg D foretages følgende ændringer:

a) Følgende rækker indsættes under rækken med teksten »Parkeringsbremse 4.2.4.3.2.2« i kolonnen »Egenskaber, der skal vurderes«:

»Friktionselementer til bremsesystemer, der indvirker på hjulets løbeflade	4.2.4.3.5	—	—
	6.1.2.5	Jernbaneagenturets tekniske dokument ERA/TD/2013-02/INT version 2.0 af XX.XX.2014	Alle«

- b) rækken med ordlyden »EN 15551:2009+A1:2010« i kolonnen »Referencer til obligatorisk standard« erstattes af følgende:

		»EN 15551:2009 + A1:2010	6.2, 6.2.3.1«
--	--	--------------------------	---------------

- c) Følgende række indsættes under rækken med teksten »UIC leaflet 542:2010« i kolonnen »Referencer til obligatorisk standard«:

		»UIC 541-4:2010	Alle«
--	--	-----------------	-------

- 9) Tillæg E, afsnit 1, første led, affattes således:

»Slutlanternernes farve skal være som anvist i EN 15153-1:2013, afsnit 5.5.3.«

- 10) I tillæg F indsættes følgende række under rækken med teksten »Hjulblokeringsbeskyttelse« i kolonnen »Element i delsystemet Rullende materiel«:

»Friktionselementer til bremses, der indvirker på hjulets løbeflade	4.2.4.3.5	X	X	X	6.1.2.5«
---	-----------	---	---	---	----------

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/925**af 16. juni 2015****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. juni 2015.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	142,4
	MK	77,9
	TR	74,2
	ZZ	98,2
0707 00 05	AL	13,4
	MK	36,2
	TR	126,8
	ZZ	58,8
0709 93 10	TR	122,0
	ZZ	122,0
0805 50 10	AR	127,3
	BO	147,7
	BR	107,1
	TR	111,0
	ZA	147,8
	ZZ	128,2
	0808 10 80	AR
BR		99,4
CL		126,0
NZ		148,2
US		180,2
ZA		126,3
ZZ		141,2
0809 10 00		TR
	ZZ	253,0
0809 29 00	TR	340,7
	ZZ	340,7

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/926

af 16. marts 2015

om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i det associeringsråd, der er oprettet ved Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Tunesiske Republik på den anden side, til vedtagelsen af en henstilling om gennemførelsen af handlingsplanen EU-Tunesien (2013-2017) om gennemførelse af det privilegerede partnerskab

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 217 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Tunesiske Republik på den anden side ⁽¹⁾ (i det følgende benævnt »aftalen«) blev undertegnet den 17. juli 1995 og trådte i kraft den 1. marts 1998.
- (2) Parterne agter at godkende den nye handlingsplan EU-Tunesien (2013-2017) om gennemførelse af det privilegerede partnerskab (i det følgende benævnt »handlingsplanen«) inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik. Denne handlingsplan afspejler det særlige partnerskab, som forbinder de to parter og bør bidrage til gennemførelsen af aftalen gennem udarbejdelse og vedtagelse af konkrete tiltag til virkeliggørelse af de i aftalen fastsatte målsætninger.
- (3) Den holdning, som Unionen skal indtage i associeringsrådet, bør derfor baseres på det udkast til henstilling, der er knyttet til nærværende afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, som på Unionens vegne skal indtages i det associeringsråd, der er oprettet ved Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Tunesiske Republik på den anden side, vedrørende gennemførelsen af handlingsplanen baseres på associeringsrådets udkast til henstilling, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. marts 2015.

På Rådets vegne

F. MOGHERINI

Formand

⁽¹⁾ EFT L 97 af 30.3.1998, s. 2.

UDKAST

HENSTILLING Nr. 2015/... ASSOCIERINGSRÅDET EU-TUNESIEN

af ...

om gennemførelsen af handlingsplanen EU-Tunesien (2013-2017) om gennemførelse af det privilegerede partnerskab inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik

ASSOCIERINGSRÅDET EU-TUNESIEN HAR —

under henvisning til Euro-Middelhavsaf-talen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Tunesiske Republik på den anden side, særlig artikel 80, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 80 i Euro-Middelhavsaf-talen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Tunesiske Republik på den anden side ⁽¹⁾ (i det følgende benævnt »aftalen») giver associeringsrådet beføjelser til at fremsætte passende henstillinger med henblik på at virkeliggøre aftalens målsætninger.
- (2) I henhold til aftalens artikel 90 træffer parterne alle fornødne almindelige eller særlige foranstaltninger for at opfylde deres forpligtelser i henhold til aftalen, og de drager omsorg for, at aftalens målsætninger virkeliggøres.
- (3) Parterne har godkendt handlingsplanen EU-Tunesien (2013-2017) om gennemførelse af det privilegerede partnerskab (i det følgende benævnt »handlingsplanen») inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik.
- (4) Handlingsplanen bør bidrage til gennemførelsen af aftalen gennem udarbejdelsen og vedtagelsen af en fælles aftale mellem parterne med konkrete tiltag, der kan tjene som praktisk vejledning for gennemførelsen.
- (5) Handlingsplanen har to formål, nemlig dels at opstille konkrete tiltag til parternes opfyldelse af de forpligtelser, der påhviler dem i henhold til aftalen, dels at udstikke bredere rammer for en yderligere styrkelse af forbindelserne mellem Den Europæiske Union og Tunesien for at skabe en høj grad af økonomisk integration og et udvidet politisk samarbejde i overensstemmelse med de generelle målsætninger for aftalen —

VEDTAGET DENNE HENSTILLING:

Eneste artikel

Associeringsrådet henstiller, at parterne gennemfører handlingsplanen ⁽²⁾, for så vidt gennemførelsen sigter mod at nå aftalens målsætninger.

Udfærdiget i ..., den

På vegne af associeringsrådet
Formand

⁽¹⁾ EFT L 97 af 30.3.1998, s. 2.

⁽²⁾ Jf. dokument st 15164/14 ADD 1, s. 5, på <http://register.consilium.europa.eu>

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ'S AFGØRELSE (FUSP) 2015/927**af 9. juni 2015****om udnævnelse af missionschefen for Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) og om ophævelse af afgørelse EUSEC/1/2012 (EUSEC/1/2015)**

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 38,

under henvisning til Rådets afgørelse 2010/565/FUSP af 21. september 2010 om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) ⁽¹⁾, særlig artikel 8,

ud fra følgende i betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 8 i afgørelse 2010/565/FUSP bemyndiges Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) til i overensstemmelse med artikel 38, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Union at træffe relevante afgørelser med henblik på at varetage den politiske kontrol med og den strategiske ledelse af EUSEC RD Congo, herunder afgørelser om udnævnelse af en missionschef.
- (2) Den 8. juni 2015 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2015/883 ⁽²⁾ om forlængelse af Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) indtil den 30. juni 2016.
- (3) Den 2. oktober 2012 vedtog PSC afgørelse EUSEC 1/2012 ⁽³⁾ om udnævnelse af oberst Jean-Louis NURENBERG til missionschef for Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission.
- (4) Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik foreslog at udnævne oberst Johan DE LAERE som missionschef for EUSEC RD Congo i stedet for oberst Jean-Louis NURENBERG fra den 1. juli 2015 for en periode på et år —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Oberst Johan DE LAERE udnævnes til missionschef for Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) fra den 1. juli 2015 til den 30. juni 2016.

Artikel 2

Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse EUSEC/1/2012 ophæves med virkning fra den 1. juli 2015.

⁽¹⁾ EUT L 248 af 22.9.2010, s. 59.

⁽²⁾ Rådets afgørelse (FUSP) 2015/883 af 8. juni 2015 om ændring og forlængelse af afgørelse 2010/565/FUSP om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) (EUT L 143 af 9.6.2015, s. 14).

⁽³⁾ Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité's afgørelse EUSEC/1/2012 af 2. oktober 2012 om udnævnelse af missionschefen for Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) (EUT L 272 af 6.10.2012, s. 19).

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den anvendes fra den 1. juli 2015.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. juni 2015.

På Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske
Komité's vegne
W. STEVENS
Formand

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/928**af 15. juni 2015****om udnævnelse af et medlem af og en suppleant til bestyrelsen for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for Litauen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1365/75 af 26. maj 1975 om oprettelse af et europæisk institut til forbedring af leve- og arbejdsvilkårene ⁽¹⁾, særlig artikel 6,

under henvisning til de kandidatlistor, som medlemsstaternes regeringer og arbejdstagernes og arbejdsgivernes organisationer har forelagt, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet udnævnte med sine afgørelser af 2. december 2013 ⁽²⁾, 8. juli 2014 ⁽³⁾ og 18. november 2014 ⁽⁴⁾ medlemmerne af og suppleanterne til bestyrelsen for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for perioden indtil den 30. november 2016 med undtagelse af visse medlemmer.
- (2) Arbejdsgiverorganisationen BUSINESS EUROPE har foretaget indstillinger til to pladser, der skal besættes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Til medlem af og suppleant til bestyrelsen for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene udnævnes for den periode, der udløber den 30. november 2016:

III. ARBEJDSGIVERREPRÆSENTANTER

Land	Medlem	Suppleant
Litauen	Danukas ARLAUSKAS	Vaidotas LEVICKIS

Artikel 2

Rådet vil senere udnævne de endnu ikke indstillede medlemmer og suppleanter.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 15. juni 2015.

På Rådets vegne
Kaspars GERHARDS
Formand

⁽¹⁾ EFT L 139 af 30.5.1975, s. 1.

⁽²⁾ Rådets afgørelse af 2. december 2013 om udnævnelse af medlemmer af og suppleanter til bestyrelsen for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (EUT C 358 af 7.12.2013, s. 5).

⁽³⁾ Rådets afgørelse 2014/462/EU af 8. juli 2014 om udnævnelse af ungarske medlemmer af og suppleanter til bestyrelsen for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (EUT L 209 af 16.7.2014, s. 54).

⁽⁴⁾ Rådets afgørelse af 18. november 2014 om udnævnelse af en suppleant til bestyrelsen for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for Malta (EUT C 420 af 22.11.2014, s. 4).

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/40/EU af 3. april 2014 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om fremstilling, præsentation og salg af tobak og relaterede produkter og om ophævelse af direktiv 2001/37/EF**

(Den Europæiske Unions Tidende L 127 af 29. april 2014)

Side 19, artikel 10, stk. 1, litra f):

I stedet for: »f) være gengivet i overensstemmelse med det format, det layout, den udformning og de proportioner, der er fastsat af Kommissionen i henhold til stk. 3«

læses: »f) være gengivet i overensstemmelse med det format, det layout, den udformning og de proportioner, der er fastsat af Kommissionen i henhold til stk. 4«

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA